



---

## Osterlager 2015

1. AUFLAGE DES EUPENER SPORTBUNDES

---

## Minigolf · Poolbillard · Taekwondo

EUPENER SPORTVEREINE STELLEN SICH VOR

---

## 37. Internationaler Osterlauf

FÜR JUNG UND ALT

---



## INHALTSVERZEICHNIS

3	Vorwort Sportschöffe
4-5	Tae-Kwon-Do Club TVDSG „Han-Kook“
6	10 Fragen an Kathrin Hendrich
7	27. Indoor Minigolfturnier
8-9	1. Pool Billard Club Eupen 77
10-11	Internationaler Eupener Osterlauf
12-13	1. Osterlager des Eupener Sportbundes
14	Aus- und Weiterbildungen
15	Veranstaltungen

## EUPENER SPORTBUND VOG

Gründung 1971

## Präsident

**SCHNEIDER** Walter, Haasstr. 66, 4700 Eupen

## Kassierer

**ORTMANN** Norbert, Haasstr. 58, 4700 Eupen

## Schriftführer

**BUTEK** Yvan, In den Siepen 8, 4700 Eupen

## Beisitzer

**CORMAN** Serge, rue des Fusillés 20, 4837 Membach**KEMPER** Rudy, König-Albert-Allee 46, 4700 Eupen**KIMMEL** Wolfgang, Noerether Str. 58, 4700 Eupen**MÜLLENDER** Edgard, Schilsweg 48, 4700 Eupen**PÖTGEN** Thomas, In den Siepen 38, 4700 Eupen

## Ehrenmitglieder:

**THOMASSEN** Heinz, **ALTENBERG** Heinz und**ROMBACH** Richard

## Vertretung Stadt:

**BAUMGARTEN** Werner, Sportschöffe,  
Buschberger Weg 102, 4700 Eupen

## Geschäftsführerin:

**BRÜLL** Anne, Hostert 35, 4700 Eupen

Büro: Judenstr. 88, 4700 Eupen

Tel. 087/55 48 12 oder 0471/58 74 74  
info@eupenersportbund.beÖffnungszeiten: Dienstag von 8.00 bis 12.00 Uhr  
und auf Vereinbarung

## Vorwort des Sportschöffen

## „DER NEWSLETTER DES ESB VERBINDET VEREINE UND SPORTARTEN“

Werte Sportlerinnen und Sportler!

Sie halten die zweite Auflage des Newsletters des Eupener Sportbundes in Händen. Auch diesmal finden Sie wieder Informatives und Wissenswertes über das Sportleben in unserer Stadt. So stehen diesmal neben den Berichten über Taekwondo, Pool Billard und Minigolf, die Fußballerin Kathy Hendrich und der Eupener Osterlauf 2015 im Mittelpunkt. Außerdem finden Sie alle Informationen über die erste Auflage des „Eupener Osterlagers“ für Kinder von 3-12 Jahren.

Diese Form der Berichterstattung erlaubt es den Verantwortlichen des Eupener Sportbundes über Sportarten, Sportaktivitäten und Veranstaltungen zu berichten, die in anderen Medien manchmal untergehen oder weniger Beachtung finden. Für unsere Vereine bietet der Newsletter die Möglichkeit auf Meisterschaften, Wettkämpfe und Veranstaltungen ihres Klubs hinzuweisen.

Neben diesem vierteljährlich erscheinenden Newsletter, bietet der Eupener Sportbund auch die Möglichkeit an, direkt auf der Webseite [www.eupenersportbund.be](http://www.eupenersportbund.be) auf Aktivitäten seiner angeschlossenen Vereine hinzuweisen. Ich kann nur alle Verantwortlichen dazu auffordern, sich an dieser Form der Kommunikation zu beteiligen. Der Newsletter des Eupener Sportbundes ist ein vortreffliches Bindeglied zwischen den verschiedenen Sportvereinen und unterschiedlichen Sportarten, die in unserer Stadt aktiv sind, bzw. betrieben werden. Und dies ist, wie wir alle wissen, eine ganze Menge!

## IMPRESSUM

## Verantwortlicher Herausgeber:

Eupener Sportbund VoG, Anne Brüll

Redaktion, Koordination: Anne Brüll

Layout: Pavonet PGmbH, [www.pavonet.be](http://www.pavonet.be)Fotos: ESB, LAC Eupen, HANKOOK Eupen, Poolbillard Club Eupen,  
Miniaturgolfclub Eupen, Shutterstock

Druck: Pavonet PGmbH · Euregiostraße 13 · 4700 Eupen

Auflage: 300 Stück · erscheint 4 mal pro Jahr

WERNER BAUMGARTEN  
SPORTSCHÖFFE STADT EUPEN

Das der Sport ein ganz wesentliches Element unserer Gesellschaft und vor allem als Musterbeispiel für gelebte Gemeinschaft von unschätzbarem Wert ist, bestreitet niemand mehr.

Nicht zuletzt deshalb misst die Stadt Eupen-Kettenis ihren Sportvereinen einen hohen Stellenwert bei und ist bestrebt, sie bei ihrer wertvollen Arbeit bestmöglich zu unterstützen. Doch nichts würde funktionieren, wenn man sich nicht in jedem Verein und bei jeder Veranstaltung auf die vielen Helferinnen und Helfer verlassen könnte, die in ihrer Freizeit zum Gelingen so mancher Sportaktivität beitragen würden.

An dieser Stelle möchte ich die Gelegenheit nutzen, mich bei allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, die sich in ihren jeweiligen Vereinen in ihrer Freizeit für ihren Sport einsetzen, bedanken. Ohne die fleißigen Hände im Hintergrund wäre ein reibungsloser Verlauf der Wettkämpfe, der Meisterschaften und der Veranstaltungen in den meisten Vereinen gar nicht möglich. Vielleicht sollten die Vereine und Organisatoren von Sportevents den Newsletter des Eupener Sportbundes nutzen, den einen oder anderen dieser meist unauffälligen Helfer und Helferinnen einmal in den Vordergrund zu stellen.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen und verbleibe

Mit sportlichen Grüßen ●



# HANKOOK EUPEN

## VORSTELLUNG DES TAEKWONDO VEREIN

Der Verein HANKOOK Eupen steht heute unter der Leitung von Großmeister Yvan Butek 6. DAN und Großmeisterin Anita Weynand 5. DAN. Seit Jahren arbeiten beide Cheftrainer eng zusammen und treiben den Hankook Verein mit großer Leidenschaft voran. HANKOOK steht für KOREA, dem Mutterland der Kampfkunst Taekwondo und symbolisiert den Zusammenhalt, die Familie.

Der Verein HANKOOK Eupen wurde durch Großmeister Kim Chul Hwang im Jahre 1987 gegründet. 1989 übernahm der heutige Großmeister Yvan Butek 6. DAN die Leitung des Vereins. Die Kunst des Taekwondo erlernte Yvan im Jahre 1984 und legte 1989 dann auch seine Meisterprüfung zum 1. DAN ab. Aufgrund seiner Erfahrungen wurde Yvan nur 2 Jahre später zum Nationaltrainer Belgiens berufen, dieses Amt übte er in der Zeit von 1991 bis 1993 mit Erfolg aus. Yvan ist ein begeisterter Sportler und hat das Amt des Präsidenten des Hankooks inne. Ebenfalls vertritt er als Präsident des TVDSG (Taekwondo Verband der Deutschsprachigen Gemeinschaft) die Interessen der ansässigen Vereine.

1990 begann Cheftrainerin Anita Weynand 5. DAN die Kampfkunst und betreibt bis heute diesen Sport mit Leib und Seele. Anita erlangte 1999 ihren Meistertitel und somit ihren 1. DAN und ist seitdem zusammen mit Yvan Cheftrainerin. In ihrer Laufbahn konnte sie unter der Leitung von Cheftrainer Yvan Butek einige bedeutsame Siege als Kämpferin erlangen und hat bis heute schon mehrere Schwarzgurtträger ausgebildet, die noch heute im Verein aktiv sind und den HANKOOK Verein unterstützen.

Die Assistententrainer Simone Sommer 2. DAN, Tobias Dédéricks 1. DAN, Sarkis Basmanchyan 1. DAN, Lukas Mommer 1. DAN und Caroline Dederick 1. DAN sind alle aktive Schwarzgurtträger, die die Cheftrainer sowie den Verein aktiv im Training unterstützen.

Alle Trainer sind stets bemüht durch Weiterbildungen neue Trainingsmethoden zu erlernen, um allen Mitgliedern ein attraktives Programm bieten zu können.

Im Jahre 1989 verfügte der Verein über knapp 20 Mitglieder und so begann der Erfolgskurs des Vereins. Heute zählen wir 80 aktive Mitglieder und die Mitgliederzahlen steigen stetig, so dass der Verein Hankook der größte Taekwondo Verein der DG ist.

Vor 6 Jahren entschieden sich Anita und Yvan ein Kindertraining ins Leben zu rufen. Hier wurde das Augenmerk ganz klar auf die Kleinen gelegt: ein einstündiges Training für Kinder zwischen 6-11 Jahre, welches extra zugeschnitten auf die Bedürfnisse der Kinder sein soll. Ab dem Alter von 12 Jahren wird dann das Training auf 90 Minuten hochgeschraubt, bei dem die Jugend dann ganz schön ins Schwitzen gerät. Seit August 2014 trainieren wir jeden Montag und Mittwoch jeweils von 18.00 bis 20.30 Uhr in der Sporthalle am Campus Monschauerstraße.

Neben dem Training versuchen sich die Vereinsmitglieder auch außerhalb der alltäglichen Trainingsarbeit zu engagieren. Zahlreiche Lehrgänge mit Großmeistern und anderen Kampfsportarten werden an den Wochenenden organisiert. Eine alljährliche Fahrt an die belgische Küste, um das Saisonende einzuläuten, und die traditionelle Nikolausfeier werden durch die Trainer organisiert. Somit gibt es neben dem Training auch Momente, in denen die Schüler nicht mehr Schüler sind und Trainer nicht mehr Trainer, sondern in denen wir einfach eine große Familie sind, die einander respektiert und zusammen Spaß hat.

Für 2015 plant der TVDSG ein Kampfsportfestival in Eupen: Hier werden die verschiedensten Kampfsportdisziplinen, die in der DG angeboten werden, präsentiert.

Text: Tae-Kwon-Do Club TVDSG „Han-Kook“

# Was ist Taekwondo?

## VORSTELLUNG DES TAEKWONDO VEREIN

Taekwondo ist vor allem ein Sport und Kampfsport, bei dem Arme und Beine mittels Schlägen und Tritten zur Abwehr und für den Angriff eingesetzt werden.

Die Taekwondo Definition ergibt sich aus den drei Wörtern Tae, Kwon und Do aus dem alten Korea, welcher auch die World Taekwondo Federation (WTF) folgt:

- TAE** - im Sprung treten - kennzeichnet die Beintechnik.
- KWON** - Faust - weist auf die Hand-, Armtechnik hin.
- DO** - Weg, Kunst - kennzeichnet den körperlichen und geistigen Reifeprozess.

Durch das Training des Taekwondo wird der Körper gekräftigt, geschmeidig, elastisch und stark.

Neben körperlichem Wohlbefinden stellt sich auch eine geistig-positive Haltung beim Training ein. Es vollzieht sich ein geistiger Prozess, der scheinbar im Gegensatz zu dieser doch brutalen Kriegskunst steht - sind doch die erlernten Kenntnisse in der Hand eines Könners oft ein tödliches Instrument! ●



**Möchten Sie Ihren Verein in der nächsten Ausgabe präsentieren?**

Infos unter 087/55 48 12 oder info@eupenersportbund.be





# 10 Fragen an Kathrin Hendrich

## 1 Wenn ich nicht gerade trainiere ...

- liege ich zuhause auf der Couch
- gehe ich shoppen
- lerne ich

## 2 Vor meinem ersten A-Nationalmannschaftsspiel ...

- zitterten mir die Knie
  - hatte ich ein bisschen Angst
  - war ich tiefenentspannt
- Ich war aufgeregt aber überglücklich, als ich meinen Namen hörte.*

## 3 Vor jedem Bundesliga-Spiel ...

- schlafe ich mindestens 8 Stunden
- höre ich Musik
- esse ich immer das Gleiche

## 4 Ein großer Traum ist es, einmal ...

- Champions-League Sieger zu sein
- in den USA zu spielen
- ... Jeder Titel ist etwas besonderes

## 5 Mit meiner Heimat Eupen verbinde ich ...

- lecker Essen bei Mama
- Freunde treffen
- ...

Viele Grüße an alle Leser!

*Eure Kathy*

## 6 Mein Lieblingstrainer ist ...

- Colin Bell
- Mario Kohnen
- Thomas Obliers

## 7 Meine Fußballkarriere begann ...

- beim Bolzen mit den Brüdern
- beim FC Eupen
- ...

## 8 Mein erstes Spiel in der 1. Bundesliga (0-9 Niederlage) war ...

- ein Albtraum
  - ein Traum
  - Mund abputzen und weiter
- Ich dachte mir nur: "Herzlich Willkommen in der Bundesliga"*

## 9 In 30 Jahren sehe ich mich ...

- als Trainerin in Deutschland
  - als Trainerin in Belgien
  - im sozialen Bereich arbeiten
- Ehrlich gesagt weiß ich das noch nicht... am liebsten vorstellen könnte ich mir letzteres*

## 10 Meine Marotte ist ...

- zuerst den linken Schuh anziehen
  - Fritten nur in Belgien essen
  - Schweigen bei der Nationalhymne
- Mein Ritual: Ein Gebet vor jedem Spiel*



# 27. Indoor Minigolfturnier

## MINIGOLF AUF SEHR HOHEM NIVEAU

Am 17. und 18. Januar fand in der Ketteniser Sporthalle das 27. Indoor Minigolfturnier, organisiert vom Miniaturgolfclub „Klinkeshöfchen“ Eupen, statt.

In diesem Jahr hatte der MGC Eupen eine Rekord Teilnehmerzahl von 126 Einschreibungen in 6 Kategorien mit Spielern aus den Benelux Ländern und Deutschland.

Insgesamt fand das Turnier auf sehr hohem Niveau statt. Bester Spieler war Michael Müller (Halver) mit 97 Schlägen auf 5 Runden (insgesamt 90 Bahnen) der in seiner Kategorie (Senioren 1) gewann.

Bei den Herren gewann der Ketteniser Pascal Hansen mit 98 Schlägen (der für den Deutschen Meister BGC Hardenberg Pötter spielt) seine Kategorie; bei den Damen konnte Joy Hansen mit 112 Schlägen (MGC Eupen) ihre Kategorien für sich entscheiden. Erwin HANSEN 98 Schläge (MGC Eupen) belegte bei den Senioren 2 den 2. Platz.

Weitere Ergebnisse:

Beste Paarwertung:

HANSEN Pascal / EBERT Alfred mit 196 Schlägen

Beste Mannschaft:

HARDENBERG mit 402 Schlägen.

Am 7. Februar findet in der Militär Sporthalle auf Schönefeld der 5. Thai-Cup im Miniaturgolf statt. Abends ab 19.00 Uhr wird für alle ein thailändisch Buffet in der Sporthalle Kettenis angeboten. Anmeldungen bei Erwin HANSEN unter Tel. 0477/77 99 83 oder per E-Mail erwin.hansen@skynet.be ●

### Turniere 2015 im Park Klinkeshöfchen

07.-08.03.2015	Asse Turnier
26.04.2015	Preis des Präsidenten
01.05.2015	Nachschlagturnier
<b>03.05.2015</b>	<b>3. Spieltag Belgische Meisterschaft</b>
10.-12.07.2015	Internationales Turnier



# Hoffnungsvoll in die Zukunft!

## 1. POOL BILLARD CLUB EUPEN 77

Am 28.09.1977 wurde die Vereinigung P.B.C. Schützenhof 77 Eupen (1. PBC Eupen 77) von Peter Godesar und drei weiteren Personen mit der Unterstützung der damaligen Wirte des Cafés Schützenhof gegründet.

Schon nach kurzer Zeit waren dem Verein 35 Mitglieder angeschlossen. Da es noch keinen Pool Billard Verband in Belgien gab, wurden zunächst viele Freundschaftsspiele mit deutschen Vereinen im Aachener Raum durchgeführt, sowie an deren Turnieren teilgenommen.

Anfang der 1980er Jahre wollten die Vereinsmitglieder gerne auch am Spielbetrieb eines Verbandes teilnehmen. So entschlossen sich die damaligen Vereinsverantwortlichen, sich dem Verband Deutscher Pool Billard Spiele anzuschließen, dieser wurde dann auch im Jahre 1983 in Pool Billard Verband Rheinland-West (PBVRW) umbenannt. Dort nehmen wir bis heute mit mehreren Mannschaften am Ligabetrieb teil.

Zurzeit stellt der PBC Eupen 77 zwei Mannschaften in der Bezirksliga, eine Mannschaft in der Kreisliga und drei Mannschaften in den Kreisklassen. Weiterhin sind zwei Seniorenmannschaften, eine Pokalmannschaft und eine Jugendmannschaft im Ligabetrieb gemeldet.

Im Jahr 1989 musste der P.B.C. Schützenhof 77 Eupen seinen Namen in P.B.C. Eupen 77 umändern, da keine Werbung mehr im Vereinsnamen vorkommen durfte.

Nach mehreren Umzügen fand die Vereinigung in der ehemaligen Technischen Schule in der Hillstraße 7 ein neues Zuhause. Nachdem wir jedoch in 2008 wegen Eigenbedarf des Vermieters wieder umziehen mussten, fand der Verein glücklicherweise sein neues Zuhause in den Räumlichkeiten auf der ersten Etage des gleichen Gebäudes, in denen die Mitglieder dann im Laufe der Zeit mit viel Arbeit und Liebe ein gemütliches Klubheim eingerichtet haben.



Im Klubheim hat der PBC Eupen 77 heute fünf Poolbillardtische im Einsatz.

An diesen Tischen wurde ab 2008 auch ein Jugendtraining angeboten. Dieses findet immer mittwochs von 18.00 bis 19.30 Uhr und jeden Freitag von 18.30 bis 20.30 Uhr statt. Jugendtrainer ist Michael Cormann, der aktiv in 2. Mannschaft in der Bezirksliga spielt. Stellvertretender Jugendtrainer ist Michael Welbers, der aktiv in der 1. Mannschaft in der Bezirksliga spielt. Jeder interessierte Jugendliche ist herzlich willkommen und kann gerne mal zu den o.g. Terminen reinschnuppern.

**Möchten Sie  
Ihren Verein in der  
nächsten Ausgabe  
präsentieren?**

Infos unter 087/55 48 12 oder  
info@eupenersportbund.be

Unsere jugendlichen Spieler nehmen auch regelmäßig an den Kadertrainingslehrgängen des Verbandes PBVRW teil. In den letzten Jahren erzielten sie regelmäßig sehr gute Platzierungen, wie zum Beispiel im Jahr 2013, als Thibaut De Bruecker Verbandsmeister im 10-Ball (Schüler) wurde.

Auch das Jahr 2014 war für den PBC Eupen 77 ein sehr erfolgreiches Jahr:

- **Die 1. Mannschaft wurde in der Kreisliga Zweiter und ist in die Bezirksliga aufgestiegen;**
- **die 2. Mannschaft wurde in der Kreisliga Meister und stieg ebenfalls in die Bezirksliga auf, und**
- **die 3. Mannschaft wurde in der Kreisklasse souverän Meister und ist in die Kreisliga aufgestiegen.**

Seit mehreren Jahren führt der PBC Eupen 77 eigene Turniere durch, an denen auch zahlreiche auswärtige Spieler anderer Vereine teilnehmen. Des Weiteren ermöglichen unsere angenehmen Räumlichkeiten es uns auch regelmäßig Mannschaftsmeisterschaften der Jugend und der Senioren für den Verband PBVRW in Eupen durchzuführen.



Unser Klubheim stellen wir regelmäßig der SIA (Soziale Integration und Alltagshilfe GoE Eupen) und dem Eupener Sportbund für das Sport- und Ferienlager zur Verfügung, um den Kindern, Jugendlichen und auch Erwachsenen das Billardspielen näherzubringen.

**Jedes Jahr im September am Kirmessonntag laden wir alle Interessierten zum Tag der offenen Tür ein. Bereits seit mehreren Jahren ist jeden Mittwoch ab 20.00 Uhr Spielabend, an dem sich auch Nichtmitglieder mal versuchen können.**

Im Dezember eines jeden Jahres veranstalten wir für die Mitglieder ein Nikolausfest, welches auch zur Ehrung erfolgreicher Spieler und Mannschaften dient.

Aufgrund der zahlreichen Zugänge besonders im Jugendbereich schaut der PBC Eupen 77 hoffnungsvoll in die Zukunft. ●

Text: 1. Pool Billard Club Eupen 77





# Internationaler Eupener Osterlauf

## 37. AUFLAGE IN EUPEN

Am Samstag, dem 4. April 2015 veranstaltet der Königliche Leichtathletik-Club Eupen seinen traditionellen Osterlauf für Jung und Alt. Am städtischen Stadion an der Judenstraße erfolgt um 13.00 Uhr der erste Startschuss der Kinderläufe, die im Rahmen der Challenge Cross Wertung der deutschsprachigen Gemeinschaft ausgeführt werden. 12 Läufe für die Kinder der Jahrgänge 2008 bis 2003 werden angeboten. Danach dürfen dann die ganz Kleinen spontan mit dem Osterhasen um 14.30 Uhr um die Wette laufen und sich ein Osterei verdienen.

Der Höhepunkt dieses Veranstaltungstages erfolgt dann um 15.00 Uhr mit dem gemeinsamen Start der beiden Hauptläufe über 6,3 km und 15,7 km, wo sich die regionalen Läufer mit anderen belgischen, sowie Läufern aus den benachbarten Grenzgebieten messen oder aber nur einfach ihre Ausdauer unter Wettbewerbsbedingungen testen können. Es werden wieder um die 1000 Läufer für die verschiedenen Läufe erwartet.

In der Stadionhalle finden nicht nur die Sportler, sondern auch die Zuschauer Speis und Trank. Die Siegerehrung erfolgt dann auch dort. Der Erlös fließt in die eigene erfolgreiche Jugendarbeit.

Der Veranstalter bittet um Voranmeldung, diese kann man schnell und einfach auf der Internetseite des KGL LAC EUPEN durchführen. Die Voranmeldung reduziert automatisch das Startgeld der beiden Hauptläufe. Anmeldungen sind natürlich immer noch am Ostersonntag, bis 30 Minuten vor dem Start möglich. ●

Infos unter [www.laceupen.be](http://www.laceupen.be) oder 0474391872

Text: LAC Eupen

Kgl. Leichtathletik-Club Eupen VoG  
Royal club d'athlétisme Eupen asbl





# Für alle Sporthasen!

## 1. OSTERLAGER DES EUPENER SPORTBUNDES

Der Eupener Sportbund organisiert in diesem Jahr zum ersten Mal ein Sportlager in den Osterferien.

Dieses Lager findet vom 13.-17. April 2015 statt und richtet sich an Kinder von 3-12 Jahren.

Während einer Woche werden die Kinder von unseren ausgebildeten Übungsleitern betreut. Die Kleinsten werden neben den Bewegungsaktivitäten auch die Möglichkeit haben, ihre künstlerischen Fähigkeiten unter Beweis zu stellen. Die etwas Älteren werden neben den klassischen Sportarten wie z.B. Schwimmen, Turnen, Basketball und Badminton auch andere Bewegungsfelder und Sportarten kennenlernen, wie Klettern, das Balancieren auf einer Slackline oder Tchoukball.

Treffpunkt ist jeden Morgen die große Halle im Sportzentrum, von dort aus werden die Gruppen um 9.00 Uhr ihre Aktivitäten starten. Um 16 Uhr sind die „offiziellen“ Aktivitäten dann vorbei und die Kinder können wieder abgeholt werden. Ein besonderer Service ist die kostenlosen Betreuung der Kinder morgens ab 7.45 Uhr und nachmittags bis 17 Uhr. Wir bitten um Benachrichtigung, wenn Sie diesen Service in Anspruch nehmen wollen.

Das Osterlager steht unter der Leitung von Philipp Reinertz und Ken Kriescher, die beide auch das Sport- und Ferienlager der Stadt Eupen und des Eupener Sportbundes, welches jährlich im August stattfindet, organisieren.

Die Einschreibgebühr für dieses Osterlager beträgt 70 €. In diesem Betrag sind das Mittagessen, Wasser, Obst, sowie die Kosten für alle besonderen Aktivitäten inbegriffen.

Da nur eine begrenzte Anzahl Plätze zur Verfügung steht, bitten wir um Voranmeldung.

Zu guter Letzt möchten wir Sie, liebe Eltern, Geschwister, Omas und Opas, schon jetzt zur Abschlussfeier einladen, die am Freitag, den 17. April um 14.00 Uhr im Sportzentrum starten wird. ●

**Weitere Infos und Anmeldung:**  
info@eupenersportbund.be oder  
www.eupenersportbund.be



# Aus- und Weiterbildungen

## IN DER REGION

6. März - 9. Mai 2015	Trainer B „Allgemeine Sporttheorie“ Nähere Infos und Anmeldung: <a href="http://www.dgsport.be">www.dgsport.be</a> (Link „Aus- und Weiterbildung“)
7. März - 23. Mai 2015	Grundausbilderkurs JEET KUNE DO (Self Defense) Nähere Infos und Anmeldung: <a href="http://www.dgsport.be">www.dgsport.be</a> (Link „Aus- und Weiterbildung“)
13.-14. März 2015	2. Sportkongress von Medi-ProSport in Zusammenarbeit mit der Sportkommission der DG Weitere Infos und Anmeldung: <a href="http://www.medipro sport.be">www.medipro sport.be</a>
22.3.15: von 9-12 Uhr 29.3.15: von 9-11 Uhr	Fortbildung zum Thema „Turnen für Kleine“ in der Städt. Volksschule St. Vith Nähere Infos und Anmeldung: <a href="http://www.dgsport.be">www.dgsport.be</a> (Link „Aus- und Weiterbildung“)
22.3.15: von 9-12 Uhr 29.3.15: von 9-11 Uhr	Fortbildung zum Thema „Tanzen für Kleine“ in der Städt. Volksschule St. Vith Nähere Infos und Anmeldung: <a href="http://www.dgsport.be">www.dgsport.be</a> (Link „Aus- und Weiterbildung“)
11. April 2015	Statut der Sportschützen – Prüfungssitzung des RSFO im Schützenhaus Rodt Infos und Anmeldung: <a href="mailto:andre.rauw@yahoo.de">andre.rauw@yahoo.de</a>
11. April 2015	Weiterbildung für Rettungsschwimmer im Hallenbad Eupen Nähere Infos und Anmeldung: <a href="http://www.dgsport.be">www.dgsport.be</a> (Link „Aus- und Weiterbildung“)
15. April 2015: 14-17 Uhr	„Fußball: Wie spielen und trainieren unsere Jüngsten, die U6?“ In den Infrastrukturen der KAS Eupen (ohne Anmeldung)
Mai 2015	Fortbildung zum Thema „Open Water Lifeguard“ am Sport- und Freizeitzentrum Worriken Nähere Infos und Anmeldung: <a href="http://www.dgsport.be">www.dgsport.be</a> (Link „Aus- und Weiterbildung“)

# Veranstaltungen

## FEBRUAR - APRIL 2015

Sonntag 8. Februar 2015	Fährte Prüfung „IPO A“ Königlicher Verein für Sport- und Gebrauchshunde
Sonntag 15. Februar 2015	Karneval Kinderzug. Start 14.30 Uhr auf dem Werthplatz Kgl. Stadtwache Grün Weiss Eupen
Dienstag 17. Februar 2015	Kinderprinzenparty im Kinderprinzenpalais „Plan B“ von 14.00 bis 18.00 Uhr Kgl. Stadtwache Grün Weiss Eupen
Samstag 28. Februar 2015	Jugendturnier für Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre in der Sport- und Festhalle Kettenis von 9.00 bis 18.00 Uhr · BC Eupen
Freitag 27. März 2015	Generalversammlung um 19.30 Uhr in der Cafeteria des EAFV, Schönefeld Eupener Sportbund
Ostersamstag 4. April 2015	37. Internationaler Osterlauf LAC Eupen
13.-17. April 2015	Osterlager für Kinder von 3-12 Jahren Eupener Sportbund
13.-17. April 2015	Osterlager Jugendspielgemeinschaft KAS-FC Eupen
13.-17. April 2015	Osterlager Eupener Turnverein
Samstag 25. April 2015	Clubmeisterschaft in der Sport- und Festhalle Kettenis · von 13.00 bis 18.00 Uhr BC Eupen

In der  
nächsten Ausgabe:

## Impressionen vom Osterlager

Teilen Sie uns Ihre  
Veranstaltungen 2015 mit.

Melden Sie sich unter:  
087/55 48 12  
[info@eupenersportbund.be](mailto:info@eupenersportbund.be)

Möchten Sie  
eine Veranstaltung in  
der nächsten Ausgabe  
ankündigen?

Infos unter 087/55 48 12 oder  
[info@eupenersportbund.be](mailto:info@eupenersportbund.be)

# Wir danken unseren Gönnern und Sponsoren!

**ANSTRICH · PEINTURE**  
**W. Müller A.G.**  
 Obere Rottergasse 18 · B-4700 Eupen  
 Tel. 087/55 38 76  
 werner.muller-ag@skynet.be

**Anwaltskanzlei**  
 Ralph Lentz  
 Aachenerstr. 70, 4700 Eupen

  
**„WALTER STEFFENS AG**



**Bijouterie**  
**PROBST**

**Ratskeller**  
 Café · Brasserie  
 Klötzerbahn 2 · 4700 EUPEN · Tel. 087/30 16 01

**Café Columbus**  
 Inh. Manfred Schumacher

**henning**  
 COIFFURE

 **Crelan**  
 Banking mit Sinn und Verstand

 **Jobkenne**  
 Fruits et Legumes Primeurs  
 DEPUIS 1954

  
**Joachim ARENS AG**



**PANKERT**

**interpro**  
 Immobilien

**JOHNEN**  
 AUTOMOBILE



**Promedico Sprl**  
 Dr. Elmar Keutgen

  
 metall**bau**  
 construction **métallique**

MIEDERHAUS 

**beauty haus**



SPORT- UND HERRENMODE  
**Neumann**  
 Bergstraße 38-40 · 4700 Eupen · Tel.: 087/74 28 77

**Parlamentspräsident**  
 Karl-Heinz Lambertz

  
 Restaurant  
 Inhaber: Familie Roger Trost-Guisen  
 info@saveurs-du-tilleul.be  
 www.saveurs-du-tilleul.be

**Restaurant Visé**  
 www.restaurant-vise.eu  
 0032 (0)87 55 31 27

**Ritter**  
 Alfred Bourseaux

 **Ralph Pommée**

**Sportschöffe**  
 Werner Baumgarten

**ORTMANN NORBERT**  
  
 P GmbH

  
**R. DECKER**  
 SPORT- UND VEREINSBEDARF

  
**Paul Bakus**  
 Versicherungen Assurances

**GARDEN SERVICE**

**PIXELBAR**  
 MOVING WEB FORWARD  
 WWW.PIXELBAR.BE

 **pavonet®**  
 enjoy design and print  
 DESIGN + PRINT WWW.PAVONET.BE

**Wörriken**  
 BÜTGENBACH  
 WATER, SPORT AND FUN

  
 WWW.BODYMINDCONCEPT.BE  
**BODYMINDCONCEPT**  
 ANNE BRÜLL